

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 15

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

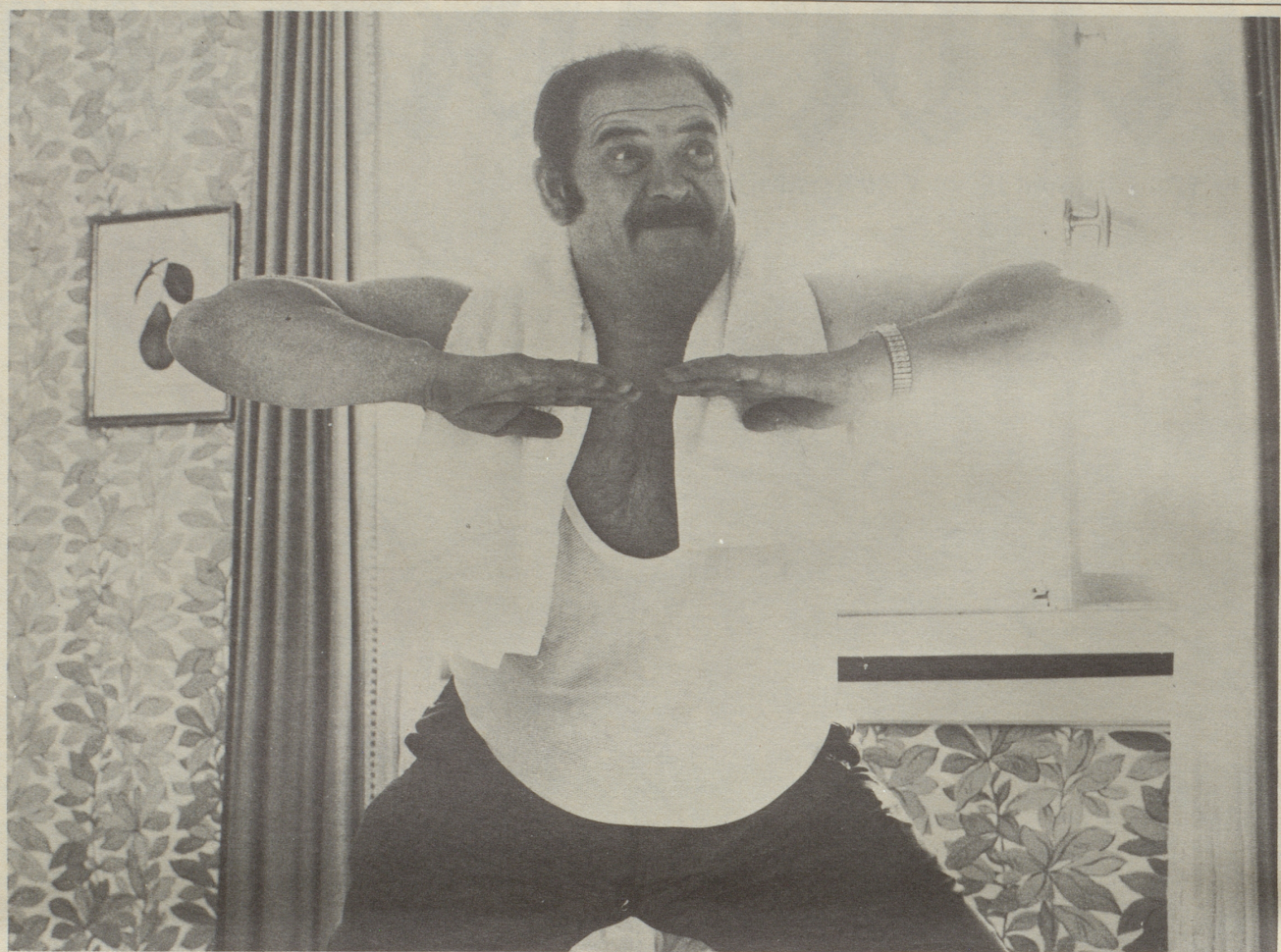
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Zu einem gesunden Leben gehört ein gesunder Sport. Und der Wassersport mit Valsерwasser.



Valsерwasser hilft allen, die schlank bleiben wollen. Denn durch regelmässiges und reichliches Valsерwasser-Trinken werden die Nieren nicht überlastet, sondern zur Tätigkeit angeregt. Die Schlackenausscheidung wird verbessert und damit auch die Verdauung. Sie fühlen sich wohler.

Valsерwasser erweist sich durch seine Zusammensetzung als besonders wirksam. Es ist reich an wertvollen, natürlichen Mineralien und Spurenelementen.

Und der Geschmack von Valsерwasser ist einzigartig gut. Denn die Natur selbst hat das Rezept erfunden. Und Valsерwasser hat nur wenig Kohlensäure. Valsерwasser aus dem wilden Valsertal. Wunderbar gesund.

# VALSER

## Valsерwasser aus dem Valsertal.



Valsерwasser gibt es in der grossen Literflasche. Und jetzt auch in der kleinen Restaurationsflasche (3 dl).

SIEMENS

# Die «Gefühlvollen» spülen sanft wie Frauenhände



## SIEMENS Geschirrspüler spülen mit Feingefühl

Haben Sie nicht schon lange auf einen Geschirrspüler gewartet, der kostbares Glas und Porzellan feinfühlig behandelt und stark verschmutzte Pfannen und Töpfe kräftig spülen kann?

Jetzt sind sie da! Die «Gefühlvollen» von Siemens. Eine neue Generation Geschirrspüler mit VARIO-Spültechnik. Mit ihr lässt sich die Sprühkraft regulieren, unabhängig vom Programm.

Alle neuen SIEMENS-Geschirrspüler LADY sind mit der VARIO-Spültechnik ausgestattet, sind einbauküchengericht gebaut und haben das bewährte, geräuscharme Rotor-Sprühsystem.

**LADY-L, WG 51.** 10—12 Massgedecke, 6 vollautomatische Grundprogramme, vierfarbige Programmanzeige. Spülbehälter und Innentür aus Edelstahl «rostfrei». Trocknung durch Luftheizung und Eigenwärme. Fr. 2248.—.

**LADY-M, WG 40.** 10—12 Massgedecke, 4 vollautomatische Programme, Programmanzeige, Spülbehälter und Innentür aus Edelstahl «rostfrei». Trocknung durch Eigenwärme und Zusatzheizung. Fr. 1798.—.

**LADY-S, WG 36.** Gleiche Ausstattung wie WG 40, jedoch Innenbehälter und Türe aus wärme- und korrosionsbeständigem Poly-

propylen. Trocknung durch Eigenwärme. Fr. 1298.—.

### Coupon

für detaillierte Unterlagen.  
Siemens-Albis AG  
Abt. Haushaltgeräte, 8953 Dietikon/ZH

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

51.2.34

JETZT PROBIERPREIS 6.90 statt 8.90

**new**

**FS Frisierspray**  
FOR MEN'S HAIR  
Spray capillaire FS

**FS**

sprühen - kämmen - gut frisieren  
asperger - peigner  
et la coiffure tient

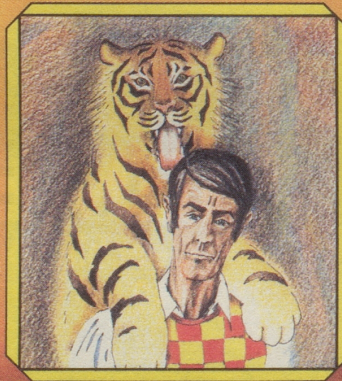
MIT DER  
ERREGENDEN  
FRISCHE  
RAFFRAÏCHISSANT  
ET STIMULANT

PARFUMERIE FRANCO-SUISSE  
EWALD & CIE SA PRATTELN/SUISSE

FS-gepflegt -  
gut aufgeleckt

**Man sieht ihn nie!  
Das ist sein Vorzug.  
Was man sieht,  
ist Ihre Frisur.  
Tadellos. Frisch.  
Gepflegt.**

Es ist kein Geheimnis - unsere Testergebnisse bestätigen dies - dass Frauen den Duft von FS Frisierspray for men's hair gerne riechen. Er duftet irgendwie besonders, je nach Stimmung. Aber immer sympathisch.



Der Haar-Dompteur:  
bändigt jedes Haar -  
und bleibt unsichtbar!

**FS**  
INTERNATIONAL

**Frische-Coupon**



Dieses Erfrischungs-Tüchlein bringt Ihnen den Duft des neuen FS Frisierspray for men's hair. Bestellen Sie es mit einer frankierten Postkarte (Absender nicht vergessen) bei der

Parfumerie Franco-Suisse SA  
Recherches cosmétiques 4133 Pratteln

Es gibt 4 gute Gründe, warum FS Haarwasser aus 4 Wirkstoff-Komplexen (B, F, H + S-32) und 16 Heilpflanzen-Konzentraten besteht: ● Gefässerweiternde Stoffe schaffen aufnahmefreundliche Bedingungen für die nachkommenden ● Nähr- und Wirkstoffe ● Weitere Stoffe bewirken eine rege Durchblutung der gesamten Kopfhaut während ● die 4. Gruppe etwaige Krankheitserreger eliminiert. - Darum haben Schuppen keine Chancen und der leidige Haarausfall wird gebremst, das Haarklima allgemein verbessert. Der Haarboden wird geschmeidiger und das Haar kräftiger. Nicht umsonst ist FS Haarwasser Nummer 1 in der Schweiz.



Ideale Ergänzung zur regelmäßigen Kurzbehandlung mit FS Haarwasser ist bei Haarschäden die FS Konzentrat-Haarnährcreme. Sie hat eine regenerierende Wirkung auf die Kopfhaut und nimmt regulierenden Einfluss auf die Tätigkeit der Talgdrüsen. Haarausfall wird gestoppt. Dünnes, schütteres Haar wird kräftiger. Eine längere, konsequente Anwendung kann zu Neuwuchs von gesunden Haaren führen.



Der Säuremantel der Haut erfüllt eine wichtige Schutzfunktion gegen Bakterien und Keime. Weil FS Konzentrat-Shampoo den genau gleichen Säurewert wie die menschliche Haut hat, wird dieser wichtige Schutz bei der Kopfwäsche nicht zerstört. Mit FS Konzentrat-Shampoo werden Haarboden und Haare nicht ausgelaut und selbst empfindliche Kopfhaut wird bei der Haarwäsche nicht gereizt. FS Konzentrat-Shampoo - das milde Creme-Shampoo in der Tube - ist besonders beliebt bei Sportlern und wird gerne auf Reisen und in die Ferien mitgenommen.